

Vol III  
No 10



Wednesday  
3rd December, 1952

# HYDERABAD LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

## Official Report

### CONTENTS

	Pages
Starred Questions and Answers	621 647
Unstarred Questions and Answers	648 660
Legislative Business	660
L. A. Bill No XXXII of 1952 a Bill to provide for Compulsory Primary Education (proved)	660 670
L. A. Bill No XXXIII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Municipal Corporations Act 1950	670 674
L. A. Bill No XXXIV of 1952 the Hyderabad Village Panchayat Act (Amendment) Bill 1952	674 697

Price Eight Annas



III HYDERABAD LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday 3rd December 1952

[ THE HOUSE MET AT 11.15 A.M. (INDIAN STANDARD TIME) ]

[ Mr. Speaker in the Chair ]

Starred Questions and Answers

Mr. Speaker: Let us take up questions.

Compensation to Jagirdars

\*256 (405) *Shri M. Buchiah* (Supra) Will the hon. Chief Minister be pleased to state

The total amount of compensation paid in instalments to Jagirdars and Mukhtars since the abolition of Jagirs?

حکومت نے جگہ داروں کو دی گئی ہے۔ اس میں سے کچھ حصہ ان کو دی جا رہا ہے۔ اس کے علاوہ ان کو دی جا رہی ہے۔  
وگر ہونے والے ہوئے ہیں۔ ۱۹۵۲ء تک ۲۲۸ کروڑ روپے دیئے گئے ہیں۔

*Shri M. Buchiah* Does this also include the amount that is paid to the Nizam as compensation?

جگہ داروں کو دی گئی ہے۔ اس میں سے کچھ حصہ ان کو دی جا رہا ہے۔ اس کے علاوہ ان کو دی جا رہی ہے۔  
وگر ہونے والے ہوئے ہیں۔ ۱۹۵۲ء تک ۲۲۸ کروڑ روپے دیئے گئے ہیں۔

*Mr. Speaker* Next question *Shri V. Rajeswar Joshi*  
(The Member was absent)

*Mr. Speaker* Next question *Shri P. Narayan Rao*

†*Shri P. Narayan Rao* I do not want to ask my question

*Mr. Speaker* Next question *Shri P. Narayan Rao*

Permission to Construct Houses

\*259 (415) *Shri P. Narayan Rao* (Huzurabad General) Will the hon. Chief Minister be pleased to state

The number of cases pending with the Additional Collector Karimnagar for grant of permission for construction of houses on agricultural lands?

†\* 259 (415) —Answer under the heading "Number of cases pending for grant of permission for construction of houses on agricultural lands"

شری دگمبر راؤ بندو : ریاضی میں ہر جگہ پیمبر کرتے کے بارے میں دو  
معیاریں لگائی گئی ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ اگر ان دونوں صورتوں میں اجازت دہی  
ہے اور دوسری یہ ہے کہ

#### *Kharij Khata Lands*

\*260 (414) *Shri P. Narayan Rao* Will the hon. Chief Minister be pleased to state

How much unlisted (Kharij Khata) Pottimukke and excessive area of grazing land has been given on pattas in Huzur taluq up to the end of June 1952?

شری دگمبر راؤ بندو : خارج ارضیہ میں سے ۲۲۲۱۰۰۰ گزے تک  
اور ۳۰۰ گزے تک دی وراثت دہی میں ۲۰۰ گزے تک دی وراثت دہی میں سے ۲۱۰۰ گزے  
تک دی وراثت دہی میں کوئی اس طرح حصہ ۸۰۰ گزے تک دی وراثت دہی میں سے ۹۰۰ گزے  
تک دی وراثت دہی میں

#### *Leasing of Forest Lands*

\*261 (412) *Shri P. Narayan Rao* Will the hon. Chief Minister be pleased to state

Whether orders have been issued for leasing such forest land in the villages meant for grazing purposes which exceeds the fixed percentage of 10 acres?

شری دگمبر راؤ بندو : عام طور پر گرنو کھارا (Grazing area) حصہ  
۱۰ فیصد تک دیا جاتا ہے۔ لیکن جہاں آراء میں حصہ سے زیادہ ہو اس میں سے  
بالتوا ۱۰ فیصد تک دیا جاتا ہے۔ اس طرح سے حصہ ہونے میں گرنو کھارا  
حصہ میں سے بھی حصہ میں کوئی اجازت دہی کرنے کے لیے دیا جاتا ہے۔

شری وی ڈی ڈی ڈی (ڈی ڈی ڈی) : کیا اس کوئی حکم دیا گیا ہے کہ اس  
کو وراثت دہی کے لیے دیا جاتا ہے اور اس میں کیا دیا جاتا ہے۔

شری دگمبر راؤ بندو : اس میں کوئی خاص حکم دیا جاتا ہے اور اس میں کوئی دیا جاتا ہے۔

#### *Royalasema Relief Fund*

\*262 (304A) *Shri Nago Rao Pathak (Sillod)* Will the hon. Chief Minister be pleased to state

(a) The amount raised in aid of Royalasema Relief Fund in Aurangabad District?

(b) Whether any committee was formed for this purpose and whether Co operation from the public was sought?

شری دگمبوراؤ ندو اور کیا ادیان میں راول ما راجہ کے سے ۱۳۱۲  
 روئے وصول کیے گئے دوسرے حرو کا جواب ہے تھ اس نام کے سے اکا سی ہی  
 کی ہی جسکے مندر وہاں کے دہریہ میں ہی بلکہ توار ن ہی طلب لگا گیا

*Mr Speaker* Next question Shri Madhav Rao Nirlikar  
 (The Member was absent)

*Mr Speaker* Next question Shri Chandrasekhar Patel  
 (The Member was absent. Question Nos 264 (272) 265 (273)  
 266 (274) were not answered)

*Mr Speaker* Next question Shri Gopal Sastri Deo  
 شری گوبال شاستری دو (بھول) کا سہ میں ہی سوال پوچھا جا سکتا ہے۔  
 البتہ اب پوچھا جا سکتا ہے۔

*Mr Speaker* Next question Shri Bapuji Man Singh  
 (The Member was absent)

*Mr Speaker* Next question Shri S Rudrappa  
 (The Member was absent)

*Mr Speaker* Next question Shri Bapuji Man Singh  
 (The Member was absent)

*Mr Speaker* Next question Shri Srinivas Rao  
 (The Member was absent)

*Mr Speaker* Next question Shri S Rudrappa  
 (The Member was absent)

*Mr Speaker* Next question Shri Gopal Sastri Deo

#### Bribery

\*272 (133A) *Shri Gopal Sastri Deo* Will the hon Minister  
 for Local Self Government be pleased to state

(a) Whether it is a fact that one Mr Taheral a draftsman  
 Municipal Office Nanded, had taken a bribe of O 8 Rs 100  
 on the pretext that he would so manage that a certain house  
 would not be taken under the Master Plan and that he was caught

† \*267 (133B) Answer under unstarred questions and answers

624 2nd Dec 1952 *Starred Questions and Answers*  
 red handed by the Police and that the Collector and D S P  
 know this fact?

(b) If so what action has been taken against the said  
 draftsmen?

لوکل سلف گورنمنٹ میں (شری انا راؤ کی مکھی) (اے) مسٹر طاہر علی  
 ڈرامہ میں بلدا ماد ر و ر و ب جا لوب ڈا لوب ہے

(ی) ا س ا ح - ۶۵ ع - عدلی ڈاگما ہے اور ڈاروای عدالت  
 میں ردواں ؟

شری گوپال ساسری دو نا اب وہ و ہالی میں کام میں کرتے  
 ہیں ؟

شری انا راؤ کی مکھی ن اس وقت کی حکا رام سنگ ڈرامہ کا  
 گناہ

شری گوپال ساسری دو نا وہ امی جو - ن علامہ میں ہے ؟

شری انا راؤ کی مکھی ا کی طاع معے میں ہے اسکے لیے دس حادے

شری گوپال ساسری دو س ر و مڈا ہی ہے جب وہ بڑا گا واسکے  
 بارے میں ڈاروای - ڈا وینا

شری انا راؤ کی مکھی عدتہ جب عدالت میں رجسٹرار ہے تو وہی کارروای  
 میں کی جاسکتی

شری ایس ریلوی (الکڈ) نے دونوں سے عدتہ ردو کی ہے

شری انا راؤ کی مکھی ۲ ارج نہ ۱۰۱ ع سے معطل ڈاگما ہے اڈن  
 کب ہوا ا کی اطلاع معے میں آکر وال عدل سے نوبھا جانا تو میں کی عمل  
 بلانا

شری سہی سمسٹ راؤ (لیک) نا اب ہی عدتہ چل رہا ہے ؟

شری انا راؤ کی مکھی - میں جان -

#### Collection of Toll Tax

\*273 (276) *Shri Jai Ram Reddy (Narasipuri)* Will the hon  
 Minister for Local Self Government be pleased to state

(a) Whether toll tax is being collected by the Local Bodies  
 from power driven or animal drawn vehicles (loaded or unloaded  
 passing to and from on a P W D road adjacent to a village  
 (where Local Fund Committees are working)? If so, why?



(۲) نوی کے علیے سے لندی ہو نازا کہ رازعی کی دا ہوں اور اندرون حدود میں رہی جای ہوں سے ہیں اور س قانون سوخت ادا ہوں بول سکیں ہیں

شری جے رام رندی : سڈری ہی وی ڈیلو ڈی رتھے کتا وہیں بھی لیا جاتا ہے ؟

شری اڈراڈ کی مکھی : اسسایے سڈ رندی میں سے ابھی رہا ہے

شری جے رام رندی : مڈر جے معلوم ہے نا وہاں بھی نا اا ہے

شری اڈراڈ کی مکھی : اگر وصول لیا جاتا ہے تو وہ ہی جو سالی کے حدود میں ہوتا

شری لکشمی کڈر (اندول جموط) : نظام ساگر کو حوسڑک جاتی ہے وہ سگارندی پر سے جاتی ہے تو پھر وہاں نکس ڈوں وصول لیا جاتا ہے ؟

شری اڈراڈ کی مکھی : میں سے ابھی صاف الفاظ میں کہا ہے کہ حوروڈ جو سالی کے حدود میں آتی ہے وہاں نکس لیا جاتا ہے ؟

شری جے رام رندی : نہ اسسایے سگارندی کہا گیا ہے تو پھر وہاں کسوں وصول لیا جاتا ہے

شری اڈراڈ کی مکھی : اسکے سٹن صعدایہ کی جاسکی۔

شری اڈراڈ کی مکھی : اگر وہ سو سل حدود میں داخل ہو جائے و نکس لیا جاتا ہے

شری لکشمی کڈر : ڈیلو ڈی والے سڈک رڈنڈا ڈالکر روک دے ہیں اہا کسوں لیا جاتا ہے ؟

شری اڈراڈ کی مکھی : وہ نکس نہ دے ہوئے ہیں ایسے ایا کہا جاتا ہوگا۔

شری لکشمی کڈر : کتا نوی کا علیہ لایے والی گلاؤں پر بھی نکس وصول لیا جاتا ہے ؟

شری اڈراڈ کی مکھی : میں سے ابھی کہا ہے کہ جوں لیا جاتا۔

شری لکشمی کڈر : کتا سیکٹوں پر بھی نکس لیا جاتا ہے ؟

شری اڈراڈ کی مکھی : خان سیکٹوں پر جو نکس لیا جاتا ہے وہ روزانہ کا جی سالانہ کا ہوتا ہے۔

شری لکشمی کڈر : سالانہ جوں ہنگہ کلوں میں داخل ہوئے ہی میں سکل ہ آہے لیکس لیا جاتا ہے اور بہ روزانہ لیا جاتا ہے۔

شری اڈراڈ کی مکھی : اسکی مجھے کوئی اطلاع جوں ہے۔



## Gas Plants

\*274 (277) *Shri Jai Ram Reddy* Will the hon. Minister for Local Self Government be pleased to state

(a) How many Gas Plants have been installed at Patancheru? How much expenditure was incurred on each of them?

(b) Did the first Gas Plant prove successful? If not why was the second Gas Plant installed? Who is responsible for this and how much loss was incurred?

شری اماراؤ کی مکھی دو حجر میں سے ایک گیس پلانٹ میں حجروں میں نصب کیا گیا ہے۔ حجروں میں (۱) ۶ روپے اور حجروں میں (۲) ۳ روپے کا خرچہ ہوا ہے۔ دوسرے حجروں کا جواب یہ ہے کہ پہلا حجروں میں بنائے گئے ہوئے گیس پلانٹ ہوا تھا اس لیے دوسرے حجروں کو بنانے کے ساتھ ساتھ گیس پلانٹ کے زورے گاہوں کو گیس سہولت کی حالت میں کسی قسم کا نقصان نہیں ہوا۔

شری جے رام رٹلی کیا یہ صحیح ہے کہ نقصان ہو جانے کی وجہ سے صلح کمی کے سلسلے میں ۳ حجروں کا مطالبہ کیا گیا ہے؟

شری اماراؤ کی مکھی نقصان کی وجہ سے ہیں بلکہ صلح وڈ کی سرکٹ پر ہی یہ اسکیم عدل میں لائی گئی۔ پہلے صلح نوڈ کے ۷ حجروں کو ۴ کے لیے صلح لیے تھے لیکن ۳ حجروں کا مرہد ہوا اس لیے صلح نوڈ کے سرکٹ کی کہ جنرل ریویو (General revenue) سے یہ رقم دی جائے۔

شری لکھن کمار کیا (۳) حجروں کو اس طرح میں ہونے لے

شری اماراؤ کی مکھی میں سے (۳) حجروں کو کہا ہے۔

شری جے رام رٹلی - اسے روپے خرچ کرنے کے ناوجود بھی کیا وہ ہنکے وہ پلانٹ کام میں کر رہا ہے او لائنٹ (Light) بند ہو چکا ہے؟

شری اماراؤ کی مکھی اس میں ہے بلکہ ٹیسٹ نوڈ اور پلانٹ نوڈ اس میں ایسی دہ دہاری پر اس کام کو کرنے میں ہیں۔ اس سے دوسرے اسات کے درجہ نہ کام کروانا چاہتا ہے۔

شری جے رام رٹلی - کسے لائنس حل رہے ہیں؟

شری اماراؤ کی مکھی - کل (۷) لائنس حل رہے ہیں

شری جے رام رٹلی - انوائس کسے حل رہے ہیں؟

شری اماراؤ کی مکھی (۱۷) لائنس





میری میونسپلٹی (City) کے احاطہ میں شامل کیے گئے ہیں۔  
 خلاصہ میں دیے گئے ان کا اہتمام اور کئے

میری انارڈ کی مکھی کے لیے جس میں جسے عملی معاون حاصل ہیں ہیں  
 میری گیسٹ ہاؤس اور گھارے (دکانوں کے لیے) انٹرنل سروسز کا علم ہے  
 ڈائمنڈ انارڈ کے لیے جو کہ صرف سائبر بورڈ کے لیے ہیں ان کی  
 پوری پلاننگ ایک دو سالہ کام ہے

میری انارڈ کی مکھی کے لیے جس میں جسے عملی معاون حاصل ہیں ہیں  
 کے لیے ماڈرن عورتوں

شری سی ہنسٹ رائے کے نام سے کہ ان کے اور سے کامی کر کے  
 جو کہ ایک ہی (Urmi) اور (Urmi) کے لیے ہیں۔  
 وہ ایک کام ہو رہی ہے۔

میری انارڈ کی مکھی کے لیے جس میں جسے عملی معاون حاصل ہیں ہیں  
 جواب دہ

میری میونسپلٹی کے لیے اس کا ذکر ہے  
 میری انارڈ کی مکھی کے لیے جس میں جسے عملی معاون حاصل ہیں ہیں۔

Ward	Population	No. of Houses	No. of Houses	No. of Houses
1	2	3	4	5
1 1st City Division	98 028	1	9	1
2 2nd City Division	40 918	1	8	2
3 3rd City	34 280	4	1	1
4 4th City	40 798	1	1	2
5 1st Suburb	1 06 741	6		1
6 2nd Suburb	41 252	6		
7 3rd Suburb	21 475	2	2	
8 A Ward	1 34 790	12	7	1
9 B Ward	96 631	14	8	2
10 C Ward	39 016	3	5	
11 D Ward	56 330	1	4	
12 E Ward	59 755	5		
13 F Ward	23 841	9	1	4
14 Outstation area	57 318	25	23	11
Total	8 00 173	102	63	52

STATEMENT—(Contd.)

1	2	3	4	5
Ward		The number of bath-rooms constructed in Secunderabad City and the population of the locality in which they are situated are as follows		
1	11,989	7	5	
2	10,341	8	3	
3	7,872	1	5	
4	8,587	4	4	
5	9,724	2	2	
6	20,114	2		2
7	17,851	4	8	2
8	10,910	1	3	
9	13,777	5	3	2
10	13,391	2		
11	14,363			
12	23,663			
Total	1,68,582	29	33	4 Males 4 Females

*Dharmasala*

\*276 (287) *Shri Appa Rao* (Narayankhed) Will the hon. Minister for Local Self Government be pleased to state

(a) Whether the Tahasildar Narayankhed has constructed with public subscription a Dharmasala on the land of Kotgir Raj Maliah Pittadas?

(b) If so whether any committee was formed in connection with the collection of subscription and the construction of the Dharmasala?

(c) What amount was collected and how much was spent?

شری اپارڈ کی مکھی ہلے سرو ڈا حواب ہاں ہں ہں دوہے سرو ڈا حواب  
 نہ ہں نہ ہاں اک کمی ہاں گئی نہی ہسے سرو ڈا حواب نہ ہں کہ مسج  
 ( - ۲۸ ۱ ) دوہہ وصل اول حرج کرے گئے

شری اپارڈ کسا اب ہاسکے ہں کہ اس کے ارا کہں لہں کوں ہں ۹



سری اڈاؤ کی مکھی بھری اطلاع کے لئے  
ممبر کانگرا کے نام سے ایک دستاویز

سری اڈاؤ کی مکھی بھری اطلاع کے لئے  
ممبر کانگرا کے نام سے ایک دستاویز

*Recruiting of Temporary Labor*

\*278 (381) *Shri M S Rajalingam* (Wanganal) Will the hon. Minister for Labour Rehabilitation Information and Planning be pleased to state

(a) The present method of recruitment of temporary labour for the Am Jishi Mills adopted by the Sub Regional Employment Exchange Wanganal?

(b) The date on which this method came into operation?

*The Minister for Labour Rehabilitation & Planning (Shri V B Raju)* (a) Applicants desiring employment in the Mills are registered with the Sub Regional Employment Exchange Wanganal. As and when vacancies are notified to the exchange by the Mills suitable applicants are recommended for appointment.

(b) The procedure came into force from 19.5.1952.

*Shri M S Rajalingam* May I know whether the Labour Department has any control in this matter?

*Shri V B Raju* There is no such control. Recruitment is made by the Employment Exchange.

*Shri M S Rajalingam* What I mean to ask is whether the Labour Department has got any control with regard to the recruitment of this labour.

*Shri V B Raju* The Employment Exchange sends suitable candidates to the Mills and it is for the Management of the Mills to pick up those whom they consider suitable from among them.

*Shri M S Rajalingam* My question is whether the Labour Department has any control over the method of recruitment?

*Shri V B Raju* The Employment Exchange is part of the Labour Department. The hon. Member probably is referring to the Labour Officer. The Labour Officer has no control over this.

## Staff of Azam Jahi Mill

\*279 (381A) *Shri M S Rajalingam* Will the Hon. Minister for Labour, Rehabilitation, Information and Planning, be pleased to state

(a) The number of cases registered for employment as clerks and workers in the Azam Jahi Mills, Wuzhup?

(b) Number of vacancies covered by the resignation of some clerks of the said Mills and recommendations of the Employment Exchange for filling up the same?

(c) Whether the recommendations by the Employment Exchange have been implemented?

*Shri V B Raju* (a) 1125 persons were registered by the Sub Regional Employment Exchange.

(b) 3 vacancies on account of resignation of clerks were notified by the Mills to the Exchange which were filled up by the Exchange with suitable candidates.

(c) Yes.

*Shri V D Deshpande* Are there cases where the recommendations of the Employment Exchange have been rejected by the Mill authorities?

*Shri V B Raju* Normally they are not rejected.

*Shri V D Deshpande* What I asked was whether there were any cases of that type?

*Shri V B Raju* I require notice.

*Shri M S Rajalingam* What is the policy of the Government with regard to solving the dispute pertaining to seniority and merit whenever they come up?

*Shri V B Raju* This question can not arise as a supplementary question.

*Shri M S Rajalingam* It is a question of filling up vacancies and a matter affecting promotions and the question does arise.

*Mr. Speaker* Will the hon. Member repeat his question?

*Shri M S Rajalingam* I wanted to know whether the Labour Department has got any specific policy with regard to solving the



disputes that arise in connection with seniority and merit between the employers and employees

*Mr Speaker* How does that question arise here?

*Shri M S Rajalingam* The vacancies have been caused by the resignation of some clerks and their filling up has to be regulated

*Shri V B Raju* I want to make it clear that the question pertains to the Employment Exchange and the hon Member refers to the policy with regard to disputes. If he wants an answer I require notice

*Shri M S Rajalingam* My question does not only refer to the Employment Exchange but also refers to the staff of the Arun Jathi Mills

*Shri I B Raju* Any way I have asked for notice

*Shri V D Deshpande* Is the hon Minister aware that the Clerks have resigned because their seniority was ignored?

*Shri V B Raju* I require notice

#### *Duties of the Labour Officers*

\*280 (382) *Shri M S Rajalingam* Will the hon Minister for Labour, Information, Rehabilitation and Planning be pleased to state

The respective powers and duties of District Labour Officers and the Senior Labour Officers?

*Shri V B Raju* The District Labour Officers are responsible for administration of the various Labour Laws (Factories Act, Payment of Wages Act, Minimum Wages Act, Shops and Establishment Act and Weekly Holidays Act) and also settlement of individual grievances

The Senior Labour Officers have overall control over a Circle having two Labour Officers. In addition to the administration of Labour Laws barring Shops and Establishment Act they also perform the duties of Conciliation Officers under the Industrial Disputes Act

*Shri M S Rajalingam* If the employers do not implement the various Acts what steps are taken by these officers?

*Shri V B Raju* There is punishment specified in every Act

#### *Industrial Tribunal*

\*281 (382A) *Shri M S Rajalingam* Will the hon Minister for Labour Information Rehabilitation and Planning, be pleased to state

(a) The number of individual cases referred to Industrial Tribunal during the last two years by the District Labour Offices and the Senior Labour Officer, Wauangul?

(b) What was the result of those cases?

*Shri V B Raju* (a) All the individual cases were settled by the Labour Offices and in such cases there was no necessity to refer them to Industrial Tribunal?

(b) The question does not arise

*Shri M S Rajalingam* Does it mean that no case was referred by the Senior Labour Officer to the Industrial Tribunal?

*Shri V B Raju* The question here is about individual cases. For the sake of information I may inform the hon Member that 15 collective grievances of Wauangul Circle were referred to the Industrial Tribunal during the last two years out of which 14 cases were decided in favour of the workers.

*Shri M S Rajalingam* May I know of the individual cases which have not been solved in this connection by amicable settlement?

*Shri V B Raju* Each case will be judged on its merits and if the Government deems fit it will be referred to the Tribunal.

*Mr Speaker* Let us proceed to the next question *Shri M S Rajalingam*

#### *Axam Jahu Mills Workers*

\* 282 (383) *Shri M S Rajalingam* Will the hon Minister for Labour Information, Rehabilitation and Planning be pleased to state

Whether the Government exercise any supervision over the maintenance of records relating to the workers of the Axam Jahu Mills showing the date of joining duty by the workers and details of their service?

*Shri V B Raju* Yes

*Shri M S Rajalingam* In case a particular applicant has been met out with any injustice and if that particular case is referred to the Government may I know whether the Government will interfere in the matter?

*Shri V B Raju* Definitely. The department will conciliate in the first place and if the case is a fit one it will be referred to the Tribunal.

*Shri M S Rajalingam* In case an individual case is made collectively

*Mr Speaker* It is a hypothetical question. Let us proceed to the next question. *Shri M S Rajalingam*

*Azam Jahu Mills*

\*283 (387) *Shri M S Rajalingam* Will the hon. Minister for Labour, Information, Rehabilitation and Planning be pleased to state

(a) The present basis, on which the relievers in the various Mills, especially in the Azam Jahu Mills are maintained?

(b) Whether there is any particular policy to regulate the number of such relief workers?

*Shri V B Raju* (a) There is no statutory provision to regulate the strength of relievers. The list of relievers is maintained by the managements on the basis of their requirement and probable absenteeism.

(b) No.

*Shri V D Deshpande* Is the Minister aware that sometime the relievers are made to work for half an hour and then they are asked to go out without being paid for?

*Shri V B Raju* I am not aware. But still if there is work for half an hour only—naturally if the reliever agrees—then only half-an-hour's work will be taken.

*Shri V D Deshpande* My question is regarding compensation for such work.

*Shri V B Raju* I am not aware.

*Mr Speaker* Let us proceed to the next question  
**M S Rajalingam**

*Cultural Advisory Committee*

\*284 (389) **Shri M S Rajalingam** Will the hon Minister for Labour, Information, Rehabilitation and Planning be pleased to state

The functions of the Cultural Advisory Committee proposed to be set up by the Government and the expenditure proposed to be incurred on this Committee?

**Shri V B Raju** There is no proposal before the Government in regard to the setting up of a Cultural Advisory Committee.

*Mr Speaker* Let us proceed to the next question **Shri Rajalingam**

*Inter Departmental Conference*

\*285 (392) **Shri M S Rajalingam** Will the hon Minister for Labour, Information, Rehabilitation and Planning be pleased to state

Whether and if so to what extent the Information Department has implemented the decisions of the inter departmental conference held under the Presidentship of the hon the Minister for Education on 1st October 1951 regarding Social Education?

**Shri V B Raju** No Decisions have been communicated to the Information Department for implementation.

**Shri M S Rajalingam** Is the Information Department aware that such a decision was taken?

**Shri V B Raju** The Director of Information participated in the Meeting.

**Shri M S Rajalingam** Does it not amount to Intimation to the Information Department?

**Shri V B Raju** The Director of Information might be conversant with the discussions but not with the decisions of the meeting.

**Shri M S Rajalingam** Is he not a party to the decisions arrived at in that meeting?

*Shri V B Raju* He was only a spectator

*Shri V D Deshpande* What were the decisions of the said Inter departmental Conference ?

*Shri V B Raju* The Information Department is not aware

*Mr Speaker* If the House agrees I will take up the questions received after 16.9.1952

*Shri V D Deshpande* There are some questions which were not answered in the present list

*Mr Speaker* All right Then let us exhaust the questions received before 16.9.1952 *Shri Venkata Rajeswar Joshi*

He is absent *Shri Chandrasekhar Patel*

#### *Kannada Knowing Officers*

\*264 (272) *Shri Chandrasekhar Patel (Karnalapur)* Will the hon. Minister for Public Health Medical and Education be pleased to state

The number of Gazetted and non Gazetted Kannada knowing officers (who possess diplomas) in the Education Department in the three Karnataka districts ?

श्री कुलकर्णी यात्री — कर्नाटक के तीन जिलों के १५ सेंटेंटल कॉलेजों में से एक कोड़े बरतन में एक एक सालीन पाठी है । दूसरे में डिप्लोमिया बरतन और तीसरे में भी ये एक और दूसरे तीन कर्नाटी विद्यालय हैं और कर्नाटी विनकी भारती बरतन है । पाठ सेंटेंटल कोड़े भारती की संख्या विन तीन जिलों में (१९) है । विन से १७ जोग कर्नाटी बरतन है । भारती ही मराठी बरतन बरतन है । बरतन जिले विन में उखा गया है । बरतन मराठी और कर्नाटी दोनो बरतन बरतन है ।

مسٹر اسپیکر یا اے کے علم حاصل کرے ہے کیا اڈے االجیے / اسحاق  
کتاب کا افسانہ وہاں کہ علم ہاں ہے اسکی وضاحت دہے ۔

श्री कुलकर्णी यात्री — मेरा मतलब यह था कि विन कोपोकि बरतन विन विनतहानो को विनतन किया गया बुनको बुनको कर्नाटी में कामयाब किया है ।

سرری وی ڈی ڈیسائڈے میں ۔ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ اس سے  
ان علاقوں کی صورتیں مکمل خطی ہیں ؟

श्री कुलकर्णी यात्री — बरतन कर्नाटक प्रयोग सही तीन पर नहीं है । क्योंकि प्राकिक पाठों में कामयाबी भी उखाया भी किया है ।



*Salaries of Teachers*

\*269 (361) *Shri S Rudrapa* (Chitapur) Will the hon Minister for Public Health Medical and Education be pleased to state

(a) The number of teachers working in ex jagir areas and their scales of pay ?

(b) Whether their scales of pay are different from those of the teachers of diwani areas ?

(c) If so why so?

श्री कुलकर्णी नाथी (ब) जागिरी अरियाज (Areas) का नम्बरगत न हासिल कर लिया तो भूत बनत रहा जो किनासा मान कर रहे व नियमी ताबाव (११०) थी । नम्बरगत कि हे अपनी मुलाजमीन न सेन से पहले तिनके स्केल आफ पे यह व

२३० रु	१२ रु	१५ रु	१७ रु	२५ रु	५० रु
५५० ता २५	२५ ता ३०	३० ता ४०	४० ता ५०	५० ता ६०	६० ता ७५
७५ ता ९०	९० ता १००	१०० ता ११५	११५ ता १३०	१३० ता १५०	१५० ता १७५

अब जागिराज नम्बरगत न ले किया किन मुलाजमीन को दो अब सम्बन्ध नमिधान के मकूर नियम मुन स्केल नियम व भी यह ह ।

१	अन-नवागिनागिज टीचर	३५ ता ५० रु
२	मिडल पास टीचर	५० ता ६५ रु
३	मट्रिकयुजेट और मिडल टुड	६५ ता ११५ रु
४	मिटरमिडिक्टस या मट्रिक टुड	९५ ता १५५ रु
५	पेन्स्युलट या मिटर टुड	१५० ता २२५ रु
६	टुड मन्स्युलट	१८० ता ३२५ रु

(ब) तिस जितान से तिनके स्केल नम्बरगत स्कूल के चिसको के स्केल से बराबरी नहीं ह

(क) यह बराबरी नहीं होता ।

شری محمد مومخی الدس (حصوڈ گور) کا کہ صحیح ہے کہ جاگری علاقوں کے کٹر مدرس کے رسب (Absorb) ہیں کاگا ہے ؟

श्री कुलकर्णी नाथी बरकर मुदरसीन को किया तो गया है तेलिय किहे (१५) क्या ही ठगवाह ही बरही ह । तिस निय कि ने नाव-नवागिनागिज ह ।

شری محمد مومخی الدس لکن کو حامل مدرس کو بھی ہیں ناگا ہے کا کہ صحیح ہے ؟

श्री कुलकर्णी नाथी सही नहीं ह ।





श्री कुलचर गांधी : पहले की तुल्यता त ही मोरलील का नाम एक किया था ।

شری داسی شکر رائے ( عادل آباد ) کا سوال ہے ۔ میں اسکو لادوں  
 چاہیے ؟

श्री कुलचर गांधी : जैसा हो कोजी प्रपोजल (Proposal) नहीं :

### Medicine Chest

\*270 (357) *Shri Bapuji Man Singh* Will the hon Minister for Public Health Medical and Education be pleased to state

(a) How many medicine chesta are kept in Hadgaon taluk of Nanded district ?

(b) The names of the villages where the medicine chesta are kept is also of the persons in charge they have been put ?

श्री कुलचर गांधी : इस्वाय हालके मे (११) विस्लेज मेडिसिन बॉक्स (Village Medicine Boxes) ठहराईन किय गय है । विंग मन्शालियात को विंग गय है । मुनके गाल यह ह — (१) पापड (२) सेराड (३) बडकी (४) कनरी (५) लोडी (६) बरनी (७) भागाड (८) पाकवा (९) भाखी (१०) बाकेगाव (११) कभारा । विंग गांधी मे विंग बॉक्स को ठहराईन के विंग को विंगवाय बडकाय व मुनके गाल यह ह — (१) श्री किलचरार (२) श्री बडकायार (३) बाबायार गांधी (४) श्री गोविंदार (५) श्री बलू दास्यर (६) श्री राजा राम या (७) श्री विनायकराव मोस्यर (८) श्री किलचर गलगायी (९) श्री कुलचरगांधी (१०) श्री नामदेवराव (११) श्री गजरायजी ।

### Intermediate College in Nizamabad

\*271 (121) *Shri Srinivas Rao (Dichpalli)* Will the hon Minister for Public Health Medical and Education be pleased to state

Whether there is any proposal before the Government to start an Intermediate College in Nizamabad ?

*Shri Phoolchand Gandhi* The answer is in the negative

شری سرواس رائے کو کہتے ہیں کہ کالج کی صورت میں نہیں ہے ۔

श्री कुलचर गांधी : मैं और गार तो बकरत महसूस करते हैं : लेकिन बिनाके सिंग पैरे श्री बकरत होयी है :

شری مادھو رائے لال سے پتل ( حدکاون ) کا سوال ہے کہ اس کو دو احوال کے  
 مورد رکھا گیا ہے ؟

श्री कुलचर गांधी : दूर रखा गया है या नववीक दूर विरफा भियल नहीं है :







سری سید حسن سری محمد وکس کے سرور ہیں

سری بی رام کس رائل ہ ماہ ہے

سری سید حسن کا نام سے ہی کی وجہ سے کسی کی ماہ کو ماہ کی

سری بی رام کس رائل میں کہو گا کہ سول ماہ برہے میں سکا خوب ماہ  
جس ماہا

Mr Speaker Not allowed

سری بی رام کس رائل میں صاحبانہ کی وجہ میں صاحب مشول کو بلا کہ  
آئل میں کے میں سے لے کے سندر مسوس (Insulation) کی و  
آرہی ہے سلیے میں سول کا خوب ماہ میں ہا

سری سی ایچ ویکٹ رام رائل (کم نگر) کما کسی ول کے ناچار ہونے  
کا مسئلہ آج جو کسکے ہیں ؟

مسٹر اسپیکر وکم ہے میں کہ نہ سول ماہ برہے ناچار سول ہونے ماہ  
ہونے کا مسئلہ میں نے کب کا ؟

سری وی ڈی دنساندے نے پہلے نوسو وڈ کے رکن کون ہے ؟ کہ  
کی میں سے وکی سہا ی ماہ میں ہوں ؟

سری بی رام کس رائل نے بلے م لال صاحب کام کے دے میں ب ل کو  
ی ڈلو ڈی کا سکریمی مانا گاہے ویک سری وڈ سو کی وسب درجیح بل  
(Interchangable) ہے میں نے کے دوسرے حرو کے سعلق میں کہ چکا ہوں کہ  
اسکا جواب دیا میں ہا

سری وی ڈی دنساندے میں سے چلے اب سے لاب با ب دہکے میں  
پسی صورت میں میں نے ل کا خوب نہ دے کی کما وجہ ہے ؟ میں خاص سول سے سعلق  
جواب دینے میں ہنوکوں شامل ہے ؟

مسٹر اسپیکر خوب بودا گنا ہے

سری وی ڈی دنساندے میں دنا گنا خوب دینے سے نکا کر رہے میں

Mr Speaker How is that question relevant when he has already said that it is a select on post and promotion does not depend on mere seniority ?

سری وی ڈی دنساندے میں " میں (Information) میں ہے میں



has been replaced by the Municipal Committee. The Committee desires to run it on behalf of the Municipality. For the present the Centre is not functioning owing to the absence of the Health Visitor who resigned in July 1957.

(b) The expenditure of the Centre is about Rs 6000/ and since it was taken over by the Municipality it is presumed that that body has been meeting the monthly expenditure of Rs 500/

#### *Lawaris Authans*

48 (742) *Shri Gopalrao (Pakhal)* Will the hon. Chief Minister be pleased to state

(a) Whether there are any Lawaris Authans of Malipatels and Patwaris in Hyderabad State?

(b) If so how many?

(c) Whether it is a fact that some Malipatels and Patwaris have been appointed on 'Lawaris Authans' on monthly salaries?

(d) If so what are their grades?

(e) How many of them have been appointed (a) before and (b) after the Police Action?

*Shri B Ramakrishna Rao* (a) Yes there are Lawaris Authans of Malipatel and Patwaris in Hyderabad State

(b) There are 330 Lawaris Patwari wotans and 756 Malipatel wotans

(c) Yes it is a fact that some Malipatels and Patwaris have been appointed on monthly salaries

(d) Their grades are 50 and 65

(e) 104 stipendary patwaris were appointed in 1935 F and there was a proposal to appoint paid patwaris on the remaining 209 posts after the Police Action but this proposal was not given effect to as the overhauling of the wotanda system was under consideration

#### *Moon River Cultivation*

\*49 (700) *Shri Syed Hasan (Hyderabad City)* Will the hon. Chief Minister be pleased to state

(a) What is the total acreage of cultivated land in the Moon River spreading from Chaderghat Bridge to Afzal Gunj Gate?

(b) In whose possession the said land at present is?

(c) What is the condition in which the said land has been handed over to the present possessor?

*Shri B Ram Prasad* (i) The total area of cultivated land in the village is 11000. It is Chitali Bhalu to Afzal Gung Gut. Is 108 acres is 26 % out

(b) This land is in the possession of Patidars and Inundars

(c) The lands have been handed over to the respective possessors subject to the conditions laid down in the Tenancy Rules

#### *Tenancy Certificate*

\*50 (798) *Shri A Gurava Reddy* (Siddipet) Will the hon Chief Minister be pleased to state

(a) The total number of pending applications of the tenants for issue of tenancy certificates in different taluqs of Medak district?

(b) For what reasons are they pending?

*Shri B Ramakrishna Rao* (a) The total number of tenants in the various taluqs of Medak district is 41,517. Out of this number tenancy certificates have been issued to 40,669. This figure covers up to the period ending September 1952.

(b) Very few tenants have been left in Medak district who have not received their tenancy certificates. Revenue Officers have been instructed to see that the remaining number of tenants is also issued the tenancy certificates.

#### *Sadas Collections*

\*51 (797) *Shri A Gurava Reddy* Will the hon Chief Minister be pleased to state

(a) Whether Government are aware that Patel Patwari of every village collect what is called 'Sadas' at two annas per rupee of the land revenue?

(b) If so, what steps the Government intend to take to stop it?

*Shri B Ramakrishna Rao* (a) No such case has so far come to the notice of the Government.

(b) In view of the answer given above this question does not arise.



*Corruption*

\*52 (796) *Shri A Guava Reddy* Will the hon. Chief Minister be pleased to state

(a) Whether there was any enquiry in to the alleged corruption by the Revenue Inspector and others at Dharmajpet in Siddipet taluq?

(b) If so what are the results of the enquiry?

*Shri B Ramakrishna Rao* (a) Yes, there was an enquiry on the spot into the alleged corruption by the Revenue Inspector and others at Dharmajpet in Siddipet taluq.

(b) The charges of corruption levelled against Girdawar were not found to be based on facts and certain influential persons of the Town collected funds in the names of Government officials thus blackmailing the public. As a measure of precaution the Girdawar has however been transferred from Dharmajpet to Andole taluq.

*Hindi Propaganda*

\*53 (801) *Shri S Pratap Reddy* (Wanaparthy) Will the hon. Minister for Public Health, Medical & Education be pleased to state

(a) How many societies for propagating Hindi Language are working in the State and how many of them are conducting examinations?

(b) How many such examinations are recognised by the Government?

(c) The number of such societies receiving grants in aid and the amounts received by each society?

(d) Whether and if so which of the above societies is entrusted with work of coming Hindi equivalents for English or Urdu words?

(e) What is the progress made in the work?

*Shri Phoolchand Gandhi* (a) The following four societies are working in this State and conducting Examinations viz

- 1 The Hyderabad Rajya Hindi Prachar Sabha Hyderabad
- 2 The Dakshin Bharat Hindi Prachar Sabha Hyderabad, Branch of the Dakshin Bharat Hindi Prachar Sabha Madras
- 3 The Hindustani Prachar Sabha, Hyderabad

4 The Rashtriya Bhasha Hindi Prachar Mandal, Hyderabad

(b) The following Hindi Examinations are recognised by the Government for purposes of appointments to teachers in the Education Department

1 Bhasha Hindi Examination of the Hyderabad Raja Hindi Prachar Sabha Hyderabad

2 Pracharik Examinations of the Diksha Bhawan Hindi Prachar Sabha

3 Rashtriya Bhasha Vidyalaya Examinations of the Diksha Bhawan Hindi Prachar Sabha

(c) The Hyderabad Raja Hindi Prachar Sabha receives a grant in aid of Rs. 21,000 per year

(d) None of these examinations is conducted with the view of covering Hindi words for lightening Urdu

(e) The question does not arise

#### *A Ray Plant*

\*54 (802) *Shri S. Pawan Singh Reddy* Will the hon. Minister for Public Health, Medical and Education be pleased to state

(a) Whether and if so, what is causing the X-Ray plant of the Hospital at Wazirpur to be lying idle?

(b) Whether the Government propose to take steps for its utilisation in the interest of Wazirpur and neighbouring villages?

*Shri P. Subramanian Gandhi* (a) The X-Ray machine could not be used for want of budget provision in X-Ray allocations

(a) Yes as soon as funds are made available

#### *Municipal Committees*

\*55 (730) *Shri G. Hanumanth Rao* Will the hon. Minister for Local Self Government be pleased to state

(a) The names of elected Municipal Committees now functioning in the State?

(b) What is the basis of nominations to the Municipal Committees?

(c) What are the reasons for the delay in making nominations?

(d) Whether any suggestions were called for making nominations from the political parties?

*Sri Anna Rao Gangamukha* (a) Elections to 26 City Municipalities as per list have been completed and they are now functioning

(b) The basis of nominations is to have a small number of people in the newly elected bodies who have a good record of public service and are imbued with a sense of civic responsibility

(c) Nominations naturally have to be made after careful consideration to ensure that the most suitable people are selected

(d) Nominations are not based on party affiliations and no suggestions were called from political bodies

LIST OF MUNICIPALITIES WORKING IN THE HYDERABAD STATE

- 1 Aurangabad
  - 2 Jalna
  - 3 Parbhani
  - 4 Bhur
  - 5 Hingoli
  - 6 Nanded
  - 7 Gulbarga
  - 8 Yadga
  - 9 Osmanabad
  - 10 Latur
  - 11 Bidar
  - 12 Raichur
  - 13 Nizamabad
  - 14 Bidhan
  - 15 Nalgonda
  - 16 Mahboobnagar
  - 17 Narsayanpet
  - 18 Warangal
  - 19 Khammamet
  - 20 Karimnagar
  - 21 Jagtial
  - 22 Adilabad
  - 23 Nirmal
  - 24 Gadwal
  - 25 Koppal
  - 26 Bhongir
- 5

*Nizam's Pasture*

43 (88) *Shri Mata Rajamma Devi* (Succellit Reserved) Will the hon Chief Minister be pleased to state

(a) The area of pasture (kanchyat) belonging to III II the Nizam which has not come under the control of Revenue Department?

(b) Why were not the a lands taken over by the Deewan?

*Shri B Ramakrishna Rao* (a) 23 Kanchis with a total area of 23,180 acres 29 guntas were accepted by the Government as the personal property of the Rypramukh. This area is under the jurisdiction of Surf e Khia.

(b) These kanchi lands were not taken over by the Deewan as they were declared to be the personal property of the Rypramukh.

*Applications from Haiyans*

44 (89) *Shri Mata Rajamma Devi* Will the hon the Chief Minister be pleased to state

(a) The number of applications by Haiyans under special Laori Rules for assignment of lands?

(b) The area of the land requested in such application?

(c) The number of applications and the area of land granted?

*Shri B Ramakrishna Rao* (a) The complete data for answer to this part of the question is not immediately available and has been called for from the districts. This will be furnished to the house if sufficient notice is given.

(b) Same as above

(c) Information received from 13 districts shows that 2,444 applications have been sanctioned in the months of August, September and October 1952 and an area of 9,859 acres 7 guntas is assigned to the applicants under the Jomai Khia Rules.

*Kamala Nehru's Maternity Hospital*

45 (795) *Shri A Gurva Reddy* Will the hon Minister for Public Health, Medical and Education be pleased to state

Whether and if so when does the Government intend to take the Kamala Nehru Maternity Hospital at Siddipet under their control?

*Shri Phoolchand Gandhi* The Kamala Nehru Maternity Home at Siddipet has already been taken by Government and it is now run by Government only in a rented building

*Girls School Siddipet*

46 (793) *Shri A. Gurava Reddy* Will the hon. Minister for Public Health, Medical and Education be pleased to state

(a) Whether it is a fact that the land belonging to the Girls School Siddipet has been given away in exchange to somebody?

(b) If so, on what basis?

(c) Whether Government are aware that several people are prepared to take the land in exchange also paying in cash Rs 4,000.

(d) Whether the Government will investigate into this matter?

*Shri Phoolchand Gandhi* (a) & (b) The land belonging to the Girls School Siddipet measuring roughly 600 sq yards has been given to op. Mr. Dattaji in exchange for 1,200 sq yards of land in the Mission compound.

(c) The answer is in the negative.

(d) As the Education Department has not received any complaint or representation in the matter, it did not feel it necessary to make an investigation.

*Development Programmes*

47 (800) *Shri S. Pratap Reddy* (Wanaparthy) Will the hon. Minister for Labour, Rehabilitation, Information and Planning be pleased to state

(a) The details of the development programmes of the different departments under the Five-Year Plan with special reference to

(i) The targets and the relative expenditure for each of the 5 years in respect of each district?

(ii) The targets achieved and the expenditure incurred so far on such programmes in each district?

(b) The details of the machinery, official and non-official that is to implement the plan at the district, taluq and village levels?

*Shri V B Raju* (a) The Five Year Plan originally prepared envisaged an expenditure of Rs. 40.53 Crores distributed as shown in Column 16 of the attached statement.

(i) The lists showing targets are being compiled by the Department of Planning.

(ii) The lists showing targets are being compiled by the Department of Planning.

(b) (1) At the Headquarters of each district a District Planning Committee has been constituted consisting of

<i>Chairman</i>	Collector
<i>Vice Chairman</i>	A non Official elected from the members themselves
<i>Members</i>	One representative from each 1/10th of the district. Eight others representing other interests <i>viz</i> Co-operative Societies Municipal Boards Industries Agriculture and Labour District representatives of Government Departments <i>viz</i> District Engineer District Forest Officer Asst. Director Agriculture Department Asst. Registrar Co-operative Societies Inspector of Schools District Veterinary Officer Civil Surgeon and Superintendent of Industries
<i>Secretary</i>	Revenue Assistant

AND

- (2) An Executive Committee consisting of  
The Chairman  
The Vice Chairman  
The Official Members

[Statement.]



## MEMORANDUM OF EXPLANATIONS

(Article 11)

Heads	1950-51			1951-52		
	Budget	Excess of Dev. Expenditure	Deficit	Dev. Expenditure	Excess of Dev. Expenditure	Deficit
	1	2	3	4	5	6
<b>I Agriculture &amp; Rural Development</b>						
1 Agriculture	60 88	71 45	81 14	81 41	9 51	6 84
2 Veterinary & Animal husbandry	18 85	1 57	9 80	1 77	4 77	1 18
3 Dairying & milk supply	21 48	1 81	5 03	1 00	5 00	5 70
4 Forests	18 08	1 70	1 44	1 70	1 77	5 17
5 Co-operation	8 85	18	1 70	81	1 71	1 04
6 Fisheries						
Total I	128 86	88 51	78 90	81 81	21 75	78 28
<b>II Major Irrigation &amp; Power Projects</b>						
1 Irrigation & Projects	818 00		650 00		481 08	151 82
2 Power Projects	60 00		130 00		78 00	88 00
Total II	878 00		800 00		559 08	240 82
<b>III Industry</b>						
1 Cottage Industry	11 50	1 0	7 28	1 00	6 28	7 80
2 Other Industries	118 48		197 14		118 00	118 90
3 Industrial research			0 00		5 00	5 00
Total III	130 98	1 00	204 42	1 00	129 28	132 70
<b>IV Roads</b>						
	86 80		28 71 (O) 49 10 (R)		49 10	28 10
Total IV	86 80		28 71 (O) 49 10 (R)		49 10	28 10
<b>V Social Services</b>						
1 Education	289 04	28 80	15 84	22 80	28 14	68 41
2 Medical			14 88	7 85	18 80	90 70
3 Public Health	118 41	11 84	8 88	5 00	0 80	10 84
Total V	407 45	40 64	39 60	35 65	47 74	170 95
Grand Total I-V	1778 07	91 88	1189 09 (O) 1184 48 (R)	91 88	781 80	648 98



ON DEVELOPMENT WORKS

Replies

1952-53									Total cost for 5 years
Plan	Dev Exp carried forward from previous years	Fresh grants already given	Total grants given in 52-53	Grants promised for 53-54 yet to be released	Balance to be given 1952-53	Exp already incurred	Net balance to be given in 52-53	Original plan	Revised Plan
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
95 85(O) 79 50(R)	54 92		51 92		280 64(O) 230 64(O)	143 76	88 28(O) 41 18(R)	348 41(O) 291 70(R)	
7 21 4 80 8 16 1 71	2 25 1 50 2 47 1 71		5 55 1 66 2 47 1 77	1 20 5 48 1 29	42 62 18 75 24 87 4 70	10 68 5 64 15 41 5 21	22 94 3 13 7 08 5 56	51 20 21 48 28 21 5 56	
117 25(O) 100 90(R)	87 24	58	97 60	5 22	617 14	802 50	114 20(O) 20 18	428 0(O) 428 20	
727 00 70 00		261 22 72 00	421 60 72 00		1220 62 27 00(O) 209 00(R)		1220 62 27 00(O) 209 00(R)	2422 00 254 00(O) 242 00(R)	
427 00		240 50	200 50		1022 62 1726 62(R)		1220 62 17 22 28(R)	2027 00(O) 2209 00(R)	
5 14 66 27 11 00	1 00	4 21 21 08 2 27	55 21 08 2 00	22	12 22 44 05 15 24	2 00 1 29	2 02 44 05 14 02	25 72 241 71 27 00	
80 71	1 42	22 64	22 47	25	72 01	4 20	27 72	204 42	
25 71		22 70	22 70		124 00(R)		124 00(R)	125 27(O) 241 20(R)	
25 71		22 70	22 70		124 00(R)		124 00(R)	125 27(O) 241 20(R)	
48 11 12 26 22 07	45 44 20 70 10 22	2 42	48 27 20 70 10 22	2 14	120 20(O) 4 26 22 14	142 21 22 24 22 25	22 22 14 14 22 77	227 21 117 24 22 07	
22 74	27 00	2 42	20 42	1 27	212 22	241 20	104 20	202 22	
1120 20(O) 1024 04(R)	142 22	712 24	220 22	12 22	2422 12(O) 2542 42(R)	142 22	2014 22(O) 2122 02(R)	4222 0(O) 4222 72(R)	

(O) means as per Original plan

(R) means as per Revised plan

M A ARBAK

Deputy Secretary Finance Dept



( Conditions ) میں نیکے مدط آرٹیکل میں سے اے اس میں ن  
 کہے ہیں ن نے ہمارے لوگوں کی مالی مشکلات کو میں نظر رکھتے ہوئے  
 کے نامے میں مکمل نظر میں کی باتوں کے سے نہ ہندسوں ہاؤس کے سامنے لائے ہیں  
 آرٹیکل میں سے ہمارے فرمانا اے ہر کلاس کے نامے میں نامیادہ نیکے جی ہو ہی ہے  
 او جو جو ک ( Criticise ) کیا رہا ہے میں سمجھا ہوں کہ  
 نہ سا جی ہے و میں ن آرٹیکل میں سے کی ( Sincerity )  
 کا فرق ہے میں میں سکھا جنہوں نے ہر نامے میں کی ہیں کہ ہر نامے میں جو  
 نچو ہر نامے و آرٹیکل میں سے کا ن ہر نامے سے جو سنا ہے وہ عوام کو نامہ  
 پہنچاتا ہے گر اے ن ایک ہر نامے میں جی ہے و نیک ہر نامے میں  
 (Reformatory Bill) ہے۔ تاکہ ہر نامے میں سے ہی ہر نامے میں  
 دانا ہو نہ نام صرف ن ہندسوں کو سٹوڈنٹس سے نام ہوسکتی کلار  
 میں جو اس میں سے کیا گیا ہے و نیکہ جی سے لائے ہیں لانا گیا اور گر  
 روری میں سے کا ہی میں ہر نامے میں سے کہ و اسکو ہر نامے میں نہ نامی نیکے عوام کی  
 معافی ہر نامے میں نیکے میں سے رہیں و و س ہندسوں کو سٹوڈنٹس تاکہ اس  
 اسکیم کو نوی طرح کامیاب بنانا چاہئے و اس سے لوگوں کی میں معافی حالت میں  
 ہی کو حل نہ ہر نامے میں سے اگر انکو سول فرمانا چاہے تو میں سمجھتا ہوں کہ  
 نہ ہر نامے میں سے لیکہ گاؤں میں لوگوں کی کہ یک کہ ن کو ڈسٹرب (Disturb)  
 کہے ہر نامے میں سے نام د چاہی ہے و یہ ہر نامے میں سے ( Contravention )  
 کے سے نام روئے و سیکے مد روز آہ اے ہر نامے میں سے جانا ہی ہر نامے میں سے  
 نہ ہر نامے میں سے ( Taxation Bill ) ہوگا نہ کہ ہر نامے میں سے ن اس  
 وجہ سے ہر نامے میں سے آرٹیکل میں سے ہر نامے میں سے ( hon Minister concerned )  
 سے ہر نامے میں سے ہوں کہ و ان ہر نامے میں سے ہر نامے میں سے لائے اس  
 اس میں سے ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے اس کا نام ہے کہ ہر نامے میں سے  
 میں سے ہر نامے میں سے ( With necessary materials for such instruction )  
 کی ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 اے کے حساب سے ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 دھاتے ہو و اسے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 ہر نامے میں سے کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 کی وجہ سے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 د سیکے وہ دس ا لیکہ کم سے کم جب نامہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 اوکھائیوں کی فراہمی کے لیے ہی اگر ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 سوں ہوگا۔ اگر وہ اس میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے  
 سلسلہ میں جو ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے ہوں کہ ہر نامے میں سے



To make an arrangement to provide such facilities as may be prescribed for the poor children attending schools in its area

या मध्य स्तर के पढा बिली आहो की त्या कमेटीन गरीब मुलांन गरीब विद्याभ्यासि शाळां हुकर राह्यावाठी सवलती देण हे बरोठे ये एक काम आहे । या मुलीन पत्तुला या अनडमट मध्य या सुचना बिली आहे । त्या जेठ कयाबिअ कमेटीन अथिा सवलती देण्याची आवश्यकता साद न जाणि ती त्या प्रमाणे करील । अह वेळचे जवज न आसवक शाळांन त्यांन व डिग हे उरीउर आहे । पल त्यान सवलत्यान सवलती पुरे होवील असे नाही । अर्जात त्यान यो तीं जेठचे जवज चाये कायल कारण विवरक देळा गरीब मुके त्या के पोठ स्वतः न गरीब असतात । शिष्या कयवा कया हि शाळांन सवलतीन आहे । म्हणून मंगर वाटते या अनडमट मुळांन या कमेटीच्या सवलती देण्याच्या प्रोव्हीजन ( Provision ) नर अथ । आख्यात यत आहे । ती असे म्हणतो कां सवलती कमेटीन असे वाटते की गरीब विद्याभ्यासी पूण व्यवस्था करावा । त्यांन कयवा जयज न अितर कयवा शाळांन पुरवावे । पण अथा सवलती नमान अनडमट अरपन स्वीकार्यास देण सयज होणार । शाहा । सर्वांत ह्या सध सोष्टी सवलत्यांनर परिशिष्टीनर । आणि त्या कमेटीच्या कयवापारीनर अथकडून राहोील म्हणून अ या कयज प्रमाणेच सवा सवलती दता यत सयज असता ही अनडमट आख्याचे कारण नाही असे मजा वाटते ।

की पुनःच याची विस्तर स्वीकर हर । पहरी अनडमट के बारे न अथी कोरिरेक मेंबरन की जवाब बिना यह बिलकुल ठीक ह । लेकिन बकि यह मर्यादा न या बिना नियम बिसे दोहरना चाहता ह । सेक्शन ( 10 ) न अनडमट कयवा गयी ह । जिस न सधभावत पाया है कि—यही

with necessary materials to the children for such instruction and one time meals whenever the committee so recommends

य आख्या बिवाफा किम नर ह । पल कयल बिरकलन न की यह बाग्यात न कि सेक्शन ( 10 ) बिना ( 10 ) न य आख्या बिबुल साफ ह । और कयल कमेटीन के अतिवापार न यह रखा गया है कि

To make arrangements to provide such facilities as may be prescribed for the poor children attending schools in its area

य आख्या अितन बाब ह कि सयज परिशिष्टीन ( Facilities ) न न सिफ यह सध चीजें आवाती ह । बकि बिचने की जवाब बिवासी या कमेटी ह । यह कहा गया ह कि बाळो की पूज देना चाहिये या मज कल का लाग देना चाहिये । या स्पेट कयवा देना चाहिये । लेकिन पुन बिन सध बातो की परिशिष्टीन का सयज पूरा कर दे रखा ह । ती फिर यह तरतीन बकार हा जाती ह ।

दुसरी तरतीन आनरेबल मबर परमनीन देण की ह । यह चाहते ह कि सेक्शन ( 10 ) में



so recommends in school for children whose attendance at school under this Act is or to be deemed to be compulsory be substituted

The motion was negatived

*Mr Speaker* The question is

That in Clause 10 of the Bill the following words namely and whose guardians do not arrange for their instruction in special schools or recognised schools be omitted

The motion was negatived

*Mr Speaker* The question is

That Clause 10 stand part of the Bill

The motion was adopted

Clause 10 was added to the Bill

*Mr Speaker* No amendments are tabled for Clause 11

The question is

That Clause 11 stand part of the Bill

The motion was adopted

Clause 11 was added to the Bill

*Mr Speaker* There is an amendment to Clause 12 *Shri A Raja Reddy*

*Shri A Raja Reddy* (Sultansbad) *Mr Speaker* Sir I beg to move

That Clause 12 of the Bill the following words namely and in particular and without prejudice to the generality of the foregoing power such rules may provide for anything which may be prescribed under this Act be omitted

*Mr Speaker* Amendment moved

That in Clause 12 of the Bill, the following words namely and in particular and without prejudice to the generality of the foregoing power such rules may provide for anything which may be prescribed under this Act be omitted









५. एक्ट में जो प्रावधान हैं, वे हैं कि जो प्रावधान (Prescribed) के अन्तर्गत हैं, वे हैं (made under this Act as per definition) के अन्तर्गत हैं। (General Purpose of this Act) के अन्तर्गत हैं। (Prescribed) के अन्तर्गत हैं। (Prescribed) के अन्तर्गत हैं।

श्री कुलकर्णी यात्री — मिस्टर स्पीकर सर मुझे कुछ ब्याख्या करना चाहती हूँ। मुझसे बात की अमेंडमेंट ( Mover of the Amendment ) का तात्पर्य यह मतलब है कि जो (For anything) और य

which may be prescribed under this Act as may be prescribed  
मसला विचारित नहीं होनी चाहिए। बिना बिक पर बिना ही अमendment देना किया है। (For anything) य जो अर्हता है (Qualified) है। यदि हर एक में (Particular Sections) लिखा गया है अर्हता रखना है। जो कदाचित्त इसके अन्तर्गत होय इसके बारे में जो मसला पर विचार में छड़ा गया है यह यह है कि असेम्बली के सामने क्या जाय। मैं विन्नेचरला हीर पर कहूँ कि असेम्बली के सामने कालका जायदा में नहीं कर सकता।

मुझसे बात यह है कि मैं विन्नेचर विचारूँ कि जो कदाचित्त काल जायदा काल के परिष्कार (Particular) के लिए जाय। किया मुझसे और शही हाउसर का मसला यह नहीं होया।

*Mr Speaker* Does the Member want his amendment to be put to vote

*Shri Raj Reddy* Yes

*Mr Speaker* The Question is

That in clause 12 of the Bill the following words be omitted namely—

and in particular and without prejudice to the generality of the foregoing power such rules may provide for anything which may be prescribed under this Act

The Motion was negatived

The Question is

“That Clause 12 stand part of the Bill”

The Motion was adopted

Clause 12 was added to the Bill

*Mr Speaker* There is no amendment to clause 13. The Question is

That Clause 13 stand part of the Bill "

The Motion was adopted

Clause 13 was added to the Bill

*Mr Speaker* The Question is

That the short title commencement and preamble stand part of the Bill

The Motion was adopted and the Short title commencement and preamble were added to the Bill

*Shri Phoolchand Gandhi* Sir I beg to move

That L.A. Bill No XXXII of 1952, A Bill to provide for Compulsory Primary Education in the State of Hyderabad be read a third time and passed

*Mr Speaker* The question is

That L.A. Bill No XXXII of 1952, A Bill to provide for Compulsory Primary Education in the State of Hyderabad be read a third time and passed "

The motion was adopted

**L.A. Bill No XXXIII of 1952, A Bill to amend the  
 Hyderabad Municipal Corporations Act, 1950**

*Mr Speaker* Now we shall take up the other Bill

*Shri Anna Rao Ganamukhi* Sir I beg to move

That L.A. Bill No XXXIII of 1952, A Bill to amend the Hyderabad Municipal Corporations Act 1950 be read a first time

*Mr Speaker* Motion moved

شری انا راؤ گنمکھی سر اسپیکر امر ایل کے پیش کر کے کام پیش کرنا  
 ہے کہ ہندوستان میں کارپوریشن ایکٹ نافذ ہونے کے بعد حیدرآباد میں

پاورس میں (Hyderabad Sanitary Powers Act) کے دفعہ (۷) کے تحت  
 جسے بھی ویکلز ( Vehicles ) کے لئے لیسنس اور رجسٹری کے متعلق  
 پروویژن تھا مگر جب جسٹس راجو سبھاش کا پورس کا ایک نوٹ ہو گیا وہ دفعہ  
 (۸) میں (۳) میں یا کوئی پروویژن نہ ہوئے ورنہ لارڈ ( Byelaws ) کے  
 بارے میں حساب نہ ہونے کی وجہ سے قانونی تجدیدگی نہ ہوگی ہی اس تجدیدگی  
 کو منع کرنے کے لئے ایک ایسے لاء لاءنگے کے لئے لیسنس اور رجسٹری کے بارے میں  
 ویکلز بھی بظاہر ہوں گے اس کا ایک ( Effect ) ریسٹروسپیکٹو (Retrospective)  
 ہو کر ملاحظہ نہ ہونے کی وجہ سے چونکہ رجسٹری پاورس میں مسجوح ہو چکا ہے اور چونکہ  
 ان لارڈ کے احسا کا و سس ایک کے دفعہ (۸) کے تحت کاروبار میں کو حاصل  
 ہے کہ سیکشن (۳) میں کوئی یا پروویژن موجود نہیں ہے جس کی وجہ سے تجدیدگی نہ  
 ہوگی ہے اس لیے اس کو دور کرنے پر ریسٹروسپیکٹو لاءنگے کے لئے ایک ایسے  
 ( Amending Bill ) مان لانا چاہیے اس لئے صرف ای ہی عرض و عا ہے

*Mr Speaker* The Question is

That L A Bill No XXXIII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Municipal Corporations Act 1950 be read a first time

The Motion was adopted

*Srs Anna Rao Ganamukhi* Sir I beg to move

That L A Bill No XXXIII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Municipal Corporations Act 1950 be read a second time

The motion was adopted

*Mr Speaker* Now we shall take up amendments

*Srs Anna Rao Ganamukhi* Sir I beg to move

That in line 3 of Clause (30) proposed to be substituted by Clause 2 of the bill the following words namely Proprietors and be omitted

*Mr Speaker* Amendment moved

That in line 3 of Clause (3) proposed to be substituted by Clause 2 of the Bill the following words namely Proprietors and be omitted

*Shri Anna Rao Ganamukha* Sir, I beg to move.

That for the words "vehicles of which the proprietor or driver has not been duly licensed in lines 6 and 7 of Clause (3) proposed to be substituted by Clause 2 of the Bill the following words namely "vehicle which has not been duly registered be substituted."

*Mr Speaker* Amendment moved.

That for the words "vehicles of which the proprietor or driver has not been duly licensed in lines 6 and 7 of Clause (3) proposed to be substituted by clause 2 of the Bill the following words namely "vehicle which has not been duly registered be substituted."

*Shri Anna Rao Ganamukha* After these two amendments Clause 2 of the Bill reads thus

(3) the registration of vehicles (other than motor vehicles and those exempted from taxation under Section (172) and the licensing of the drivers of such vehicles whether plying for hire or kept for private use within the limits of the jurisdiction of the Corporation the seizure and detention of any such vehicle which has not been duly registered and the fixation of fees payable for such registration and licenses and the conditions on which they may be made granted and revoked,

*Mr Speaker* The next amendment stands in the name of *Shri Makhdoom Mohiuddin*.

*Shri Makhdoom Mohiuddin* Sir, I do not want to move amendments Nos 3, 4 and 5 standing in my name.

*Shri Raja Reddy* Just now I was thinking about the passage of the Bill. Rule 137 of the Rules (at page 35) says that

"After a motion has been agreed to by the Assembly that a Bill be read a second time the Speaker shall submit the Bill to the Assembly clause by clause.

(انک آرسل ممبر) اے مجھ سے اردو میں تمہے کی خواہش کی ہے اس لیے اردو میں کہا ہوں) جو روٹا میں اے ڈھک ساٹا اور کیے ص ۲ ہوا چاہے کہ موس اس لیے آگری (Agroo) ہوجائے کے بعد اس کے مباحث ہل کو کلار ہائی کلار (Clause by clause) پس فرم کیے لیکن آرسل ممبر اچانک موس جو کرنے کے بعد مل اس کے کہ وہ اصل د طور ہی حاصل کرے کلار ہائی کلار جو کرنے چلے جائے ہی

مسٹر اسپیکر باب 4 میں اس سلسلہ میں دو اسٹریجس (Strages) میں  
 ایک بوسس ہو کر آئے گا اسے اور دوسرا اسٹریج کا حساب میں جو کیا جاتا ہے  
 اسیوب اگر کسی کو کچھ کہا ہو تو کہا جائے گا لیکن جس کسی نے اس کے بارے میں  
 کہا ہے اس کا یہ سبب تھا کہ اس کے بارے میں سب سے پہلے ہی اس کا کل - ر  
 ہے پہلے ہی ہم نے اس طرح سے کہا ہے۔

شری انا راڈگی مکھی نے اس کی اس میں صرف اس قدر ہی کہا ہے کہ اس میں  
 میں اور وہ کل کے رجسٹر میں کے احاطہ میں وہ کل کے مالک اور ڈرائیور دونوں کو دے  
 پہلے سے اس میں کو کم کرنے کے لیے اسٹریج لاگنا ہے ایک برنسہ رجسٹری  
 ہونے کے بعد ہر مالک کو دوسرا اس لیے کی ضرورت ہے کہ ڈرائیور کے لیے  
 ہی اس میں ہے۔ ایک برنسہ رجسٹری ہونے کے بعد ہر اس کے حق میں رجسٹر میں  
 سرٹیفکیٹ جاری ہونا ہے جس میں حملہ سبب سے اس طرح ہونے میں اس لیے اس کے  
 لیے کی ضرورت ہے اس لیے اس میں وہ اس میں ہی اس لیے اس کے اسٹریج  
 لا کر اس کو واضح کرنا ہے اس لیے اس کے 'روبرا برانسٹ' (Proprietors and)  
 کے الفاظ کو حذف کرنے اور Vehicle which has not been duly registered  
 کے الفاظ کو حذف کرنے کی ضرورت ہے۔

*Mr Speaker* The question is

That in line 3 of clause (30) proposed to be substituted  
 by clause 2 of the Bill the following words namely Proprietors  
 and be omitted

The motion was adopted

*Mr Speaker* The Question is

That for the words vehicles of which the proprietor or  
 driver has not been duly licensed ' in lines 6 and 7 of Clause (30)  
 proposed to be substituted by clause 2 of the Bill the following  
 words namely 'vehicle which has not been duly registered be  
 substituted

The motion was adopted

*Mr Speaker* The Question is

' That Clause No 2 of the Bill as amended stand part of  
 the Bill "

The motion was adopted

L A B I L L N O XXXIV of 1952  
 Bill to amend the Hyderabad  
 Village Panchayat Act Amendment  
 Bill 1952

*Mr. Speaker:* The Question is

That the Short title, Commencement and Preamble stand part of the Bill

The motion was adopted

The short title, commencement and Preamble were added to the Bill

*Shri Anna Rao Ganamukhi:* Sir, I beg to move

That L A Bill No XXXIII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Municipal Corporations Act 1950 be read a third time and passed

*Mr. Speaker:* The Question is

That L A Bill No XXXIII of 1952 a Bill to amend the Hyderabad Municipal Corporations Act 1950 be read a third time and passed

THE MOTION WAS ADOPTED

The House then adjourned for recess till five of the Clock

The House reassembled after recess at Five of the Clock

[*Mr. Speaker* in the Chair]

L A B I L L N O XXXIV of 1952 the Hyderabad Village Panchayat Act, Amendment Bill 1952

*Mr. Speaker:* We shall now take up the next item on the agenda First Reading of L A Bill No XXXIV of 1952 the Hyderabad Village Panchayat Act Amendment Bill 1952

*Shri Anna Rao Ganamukhi:* Mr. Speaker, Sir, I beg to move

That L A Bill No XXXIV of 1952 a bill to amend the Hyderabad Village Panchayat Act 1951 be read a first time

*Mr. Speaker:* Motion moved

That L A Bill No XXXIV of 1952 a bill to amend the Hyderabad Village Panchayat Act, 1951 be read a first time



سری اناڑاؤ کی مکھی اس سڈنگ ل ( Amending Bill ) کے صرف  
 ورمامد ہیں ایک نو ولسنج کے طرف میں جو چھوٹے چھوٹے ولسنج ہیں  
 جو چلے گاؤں کی طرف میں داخل ہیں ہو سکتے ہیں ہیں وہاں کے  
 لوگوں کی جو ہیں بڑی سنج میں سرک کا ہے دوسرے کہ دو میں  
 و لانس کے حاصل سے گر گروں میں ولسنج ( Groups of villages )  
 ہیں ورنہ مخصوص آبادی تک ہر سے زیادہ ہے جو ہیں ایک ہی ولسنج سمجھا  
 جائے ۔ او ہیں اس گاؤں سے سجاد کا سوچ دنا جائے جسے دو کے ساتھ میں  
 میں سے میں ناک کو میں ہوں کیا کہ سے چھوٹے چھوٹے ولسنج بڑک بڑک ہیں  
 اور میں کو سرناد میں چھان بڑک میں گاؤں ہیں اما ڈیمانڈ کا اسلئے  
 میں نے نہ مناسب سمجھا کہ اس اسڈسٹ ل لایا جائے تاکہ بڑک میں جو ولسنج  
 ہیں ہیں بھی سنج کا دہہ مل سکتے اس سڈنگ میں کا دوسرے حصہ ہے کہ  
 رہے ولسنج میں چھان سنج ولسنج ( Function ) کر رہے ہیں ( جسکے لئے  
 گیم سے کم ایک ہزار او زیادہ ہے زیادہ ۔ ہر آبادی کی شرط ہے ) تک ہر کے گرم  
 سنج میں بڑک کے ولسنج کو بھی سرک کا جائے اس حصہ کو ورنہ کے لئے  
 نہ ل لایا جائے

سری جو سر ہے وہ نہ کہ نئے ولسنج کو ایک کا میں وہی تصور کیا گیا جسکی  
 وجہ سے ولسنج سنج لکس میں کے وہ مشکل میں ہی لہد وہاں ڈی لکس  
 ( Delimitation ) کرنا ہر اسارے میں ایک میں کوئی اور  
 میں + میرے + مناسب ہو سکتا کہ گو میں راز میں کے درجہ ڈی لکس کر کے  
 اسجاب کر کے میں ورنہ میں حد تک اس میں لکھ کر کو دنا گیا تھا جسکو بھی  
 رگولار ( Regularise ) کیا گیا ہے تاکہ اس جو سنج ہو سکتے و  
 بھی اسکے درجہ کر کے میں اس وجہ سے + مناسب سمجھا گیا کہ اس میں کا ورنہ  
 میں میں رکھا جائے اس سے پرہ کر میں میں اور کہہ ہیں ہے

*Shri Ananth Reddy* The bill is being read the first time

*Mr Speaker* After all this is an amending bill Therefore let us see in the first place whether the amendments proposed in the Bill fit in with the original sections of the Act, the Minister may please read the amendments

*Shri Anna Rao Ganamukhi* In clause (K) of section 2 of the Hyderabad Village Panchayat Act the word and at the end of sub clause (ii) shall be omitted

*Mr Speaker* So after the words to be a village for the purposes of this Act comes the next clause now inserted

10 (iv) any group of local area consisting of a village as defined in sub clause (4) What is the next amendment

*Shri Anna Rao Ganamukhi* sub clause (iv) in the original Act will now be re numbered as sub clause (v) After Section 4 of the Act another section will be added namely 4 A

*Shri G Srinivasulu* Mr Speaker Sir I would like to know if there is sufficient quorum in the House

*Mr Speaker* I think there is The quorum fixed is 10 members

میری اسد و بڈی 4 مل جو ہاوس کے نام سے پس کیا گیا ہے ایک ممبر اور ضرورت ر م لڑے ہوئے آئریل حمر اندر لے جو دلائل میں کہے ہیں ان سے میں ہی ہوں اور اس صورت کا لفظ لڑے ہوئے جو مناسب لانا گیا ہے ایک ولیج پنچایت تک کے اس میں ضرورت ہی ہو سکتی ہے نام لکھ ہوں لیکن میں صورت کا ممبر حکومت کے برتنک گر صرف 4 ہے کہ وہ ایوں کا ایک کرو سکر رہا ہے وہ 4 نام نہ ہوئے بلکہ ناموں میں جو کمی ہی لیکو پورا کرنا حکومت کا عہد ہو ہو بھی کچھ لکھا ہے کہ ویکہ جو ولیج پنچایت ایک نام نہ نام نہ نامہ ہے نہ بیکے انویسار ( ) ولیج میں لکھیں ہوئے ہیں لیکن حالت ہم دیکھتے ہیں تو 4 ایوں ہوا ہے صرف حد ہی ولیج میں ہیں یہاں پنچایت ایک نہ کیا گیا ہے وہ یہاں اس ایک کے حسب لکھیں ہوئے ہیں میں سمجھا ہوں کہ پورے اس میں جو نہ لکھی گئے اسے ولیج میں یہاں 4 ناموں نامہ کیا گیا ہے ایک ہزار سے رہکر پاپولس ہووے اس ایک کو اند کرنے کے لیے رووے رہا گیا تھا لیکن اب اس میں ایک ایڈیٹ لاکر 4 کوپس کی جا رہی ہے یا ایک ہزار سے کم پاپولس کی حکمہ م رہی پنچایت نام کی حالت

میری انار اڑکی مکھی اس کا ممبر نہ ہیں ہے

میری اسد و بڈی یہاں تک میں نے اس کا ممبر انسبب آپ لکھیں نہ دوسرے سے سمجھا ہے ان ہونے ہونے گاوں کو گوب کرتے ہیں سہی وہاں ہے 4 ایوں نامہ دے کی کوپس کی گئی ہے اس وقت میں 4 حسب لپانا چاہتا ہوں کہ جو ولیج میں اس وقت ایک ہزار آادی سے اوپر ہیں وہاں میں من ناموں کو لاگو ہیں کیا گیا اور لک میں کہے گئے ہیں لیکن اب 4 کوپس کی جا رہی ہے کہ ایک ہزار سے کم آادی ولیج میں نہیں گاوں تاکہ حسب نام کی حالت میں وہ سے مطالبہ کروں گا ڈگر حکومت میں ناموں کے اوزار میں صرف اس جس کا ایوانہ کرا چاہی ہے تو اسکی نہ کوپس لیکو سارک ہو



















*I A Bill No XXXIV of 1952 9th Dec 1952*  
*a Bill to amend the Hyderabad*  
*Village Panchayat Act (Amendment)*  
*Bill 1952*

885

کو سبلی میں سے رقم دھالے یا جعلی نوٹوں سے جو حالہ طرح آریل میٹرس کی خواہش ہے اسی طرح مری ہے یہ خواہش ہے کہ گرام میونسپلٹیوں پر کام کرنے کے قابل ہو جائیں تو اوپر کو ڈی سبلی ہی مل جائے گورنمنٹ کی جانب سے یہ اطمینان دلا سکا ہوں کہ ہم اس بات کی کو ن کرنے دیکھتے کہ یہ مصد کی جو سب دی ہے وہ ان میونسپلٹیوں کو رار ملی رہے اور وہ اس کو سبلی ہی کوئی کوٹا ہی نہیں کرتے

بائیں کے بارے میں جو کہو جاگا میں سمجھا ہوں وہ اس کی حد تک رہتا ہے میں سبکی اس لئے میں اس کا جواب دینا میں چاہتا ہوں یہ نہیں کہا کہ بائیں کا طریقہ بڑا پسندیدہ ہے لہذا اس وقت اس کے متعلق مناسب فریڈ لار چاہئے

یہ جو دوسرے اعتراضات لئے گئے ہیں وہ اس انداز کے لئے دیکھ لئے گئے ہیں سبکیوں کی ایکسٹیکشن کے بارے میں تو اسے مواضع کے بارے میں جسکی آزادی ایک ہزار سے اڑھائی ہزار کے مابین ہے اعتراض نہیں گئے ہیں اس مابین میں آریل میٹرس کے لئے دلا جا رہا ہے ایک ہزار سے دیکھ کر مواضع کی نادی ہے وہاں اس کے متعلق اڑھائی ہزار کے لئے گئے ہیں ان کی خواہش ہے کہ وہ آریل میٹرس کے متعلق ہو جائے لہذا اس کے لئے ہر قسم کا گورنمنٹ اس وقت کوئی دیکھ کے ان میں سے ایک میں کے بارے میں میں تھراک رہا ہے کہ چونکہ ہم اس میں اڑھائی ہزار سے دیکھتے ہیں بلکہ چونکہ ڈپٹی کمشنر کو اس کے اڑھائی ہزار کے لئے گئے ہیں لہذا اگر لوگوں کی خواہش گرام میں قائم کرنے کی ہو تو اس میں اس سے مجرم ہے کہ اس کے لئے

آخر میں میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ اس انداز کے لئے ہر قسم کی خواہش ہے کہ جو ولیم فورس فرم واقع ہے اور جو اس قابل نہیں ہے سبکیوں میں قائم کرنے کا چلا سکتا ہے اگر اس کو سبلی میں نہیں ہے اس سے نائن اٹھائے کا موقع دیا جائے۔ اس سے بڑھ کر اسکا کوئی مصد نہیں ہے

*Shri Ammarao Ganamukhi* Mr Speaker, Sir I beg to move  
 "That L A Bill No XXXIV of 1952 a Bill to amend the  
 Hyderabad Village Panchayat Act be read a second time

THE MOTION WAS ADOPTED

*Mr Speaker* We shall take up amendments Amendment  
 to clause, Shri Raj Reddy



a Bill to amend the Hyderabad  
Village Panchayat Act (Amendment)

Bill 1952

کرونگا کہ مجھے جیلے تک برسل میرے سے سلسلے کی مخالف کرے ہوئے ۴ لانا کہ سب کلار (ب) دعوہ بل نمبر ۲۲ کو سی ۴ میں رکھا مناسب ہے سوچا دی سلسلے ۴ ۴ ملانے کی کوسن کی ہے کہ کلار ( ) سب نلار ۲ اور دعوہ میں جسکے دعوہ کلار (ب) سے کو سدھی بر دے کی کو ۴ ن کسکی ہے کی ۴ ورت ہیں پھوری دہر کئے میں نیکے مناسب ۴ رگو ۴ رکھا جاھا ہوں کہ گر ۴ جو رکنا ۴ سے کہ حسا ہی ۴ دعوہ موجود ۴ میں ہے انکو ۴ بنا ہی منظور کرنا ۴ سے نو ک عیب و عرت سب ندا ہوگی اسکا دوسرا جلو سفا سی نو ۴ دے سے سعلق ہے کہونکہ متعدد ۴ ہے کہ جو گرم نجا ۴ جیلے سبب جو چکے ہیں یہاں ہی ضم کا دھکے نہ چھٹے ہوئے ۴ اسٹسٹ لانا جائے سے وہ سے میں ۴ عرض کرونگا کہ کلار ( ) سب کلار ۲ کے برسم میں غلوہ لفظ کو برول ہی نا ۴ سے وھاڑ لوی معیاں ہیں ہوا کہونکہ گرت میں اسب کے بند ہی سے برسمہ دعوہ بر عمل آوی ہوئے ہے اس لفظ ہے میں عرض کرونگا کہ با مد کی دعوت کی جو برسات میں کی رو میں جلی برسم کو سوچا دی ل نول لرائی اور میں سمجھا ہوں کہ و مول کرنکے کہونکہ اس بل کو سبب حرت کی نارجم سے سو طرحہ بر عمل میں لانا ونا ہر ہوگا

برہم کے و بکٹ رام راؤ (ڈائریکٹر) خاوس میں جو سلسلے میں ل سے سعلق لانا گائے سکی ضرورت ہیں ہے سے وہ ہے کہ نکس (ب) کے لفظ سے ۳ سدھی رہا گائے کہونکہ عملا ۴ ہوئے کہ حصے معایات میں ڈی کلکس میں گلوں نو و راس میں رسم کر کے نکس سمند کے ہیں گر میں کو سدھی از ۴ دنا جائے نو ن نکس بر پر اثر پڑنا وڑ سکے بر حلاک سکو سدھی رہے سے ۴ لک سے صحیح ہو کر کے حاد کے ۴ برور کی (ب) سے میں نک کا میں کونسل اسٹ ( ) Consequential amendment) لانا ۴ ہے میں میں سمجھا ہوں ۴ میرے دوس کے دل میں حواہ ہوا ۴ سبب نہ ہوئے ہیں کہ اگر میں نلار کو سدھی اور دنا جائے نو پچھدگان پدا ہوگی اگر و یہ سموس کرے میں کہ جیلے جو نکس لے گئے ہیں وہ اپنی جگہ ذر ۴ میں وڑ ہیں فاقی حرر دے کے لے کلار (ب) سے کو سدھی و اردنا ضروری ہیں ہے نو ن کا ۴ حال حلط باہ ہوگا اسلئے میں سمجھا ہوں کہ اس کو استقامی نو دنا جائے ۴

شری گو مال راؤ (کونٹری ڈائریکٹر) سراسر کوسر اس وقت ۴ صحت ہو رہی ہے کہ کلار (ب) اسے کو استقامی اور دنا جائے نا ہیں اس نلار میں جو برم لائی گئی ہے وہ اس حلط مہمی بر سی ہے کہ کلار ( ) کے سب نلار ۲ میں نلار (ب) لے کو جو استقامی رہنا گنا ہے اور کلار (ب) اسے کے صحت جو نا سسٹس ہوئے نا ہوئے والے ہیں ان پر اثر پڑنا ۴ نہ صحت بالکل سے ساد ہے کہونکہ نلار (ب) اسے ۲ امرہ لے ۴ واز سے بر سمل ہے



تا جس سے میں چھاؤں اگر نہ ہم میں اس کے ساتھ ہی لی جائے تو میں  
 اپنے پورے حالات کو ہم لوگوں کو وسیع کر سکتا ہوں اس کے بعد رائے لی جا سکتی ہے۔  
 مسٹر اسپیکر : ہاں، یہ اسی بارے میں دوہوں طریقوں سے بحث کی ہے  
 اس کے جو آرگومینٹس میں کیے ہیں اس میں یہ کہا گیا کہ اگر یہ فریم منظور نہ ہو تو  
 میں ہی اس کے دوسرے کٹاؤں پر ہونا دوسرے بار لی میٹریں لے ہی اسی لحاظ سے  
 بحث کی ہے اس لیے میں اس کو ساتھ لےنا مناسب سمجھتا ہوں۔ میں یہ فریم منظور کرنے  
 سے پہلے وہ لے کر رکھا ہوں گا اس لیے میں کہتا ہوں کہ آپ اس کے ساتھ وہ لے کر رکھا  
 جائے

شری رائے راج رائے : جی ہاں۔

شری ایل ڈی مکی : میں تجویز و صاحب کر دینا چاہتا ہوں اگر اجازت دی جائے۔

مسٹر اسپیکر : ہاں آپ کو اس کا موقع ہے

شری ایل ڈی مکی : مسٹر اسپیکر میں اس اسٹیمٹ کی حالت میں اس لیے کہتا  
 ہوں کہ میرے خیال میں آرہل پور کے علاقے میں سے یہ اسٹیمٹ منسوخ کرنا ہے اس  
 اسٹیمٹ کا مقصد ہے کہ جو ضلع کے الٹا میں اور اس میں ہوتے ہیں جہاں ایکٹ  
 میں پر اور وہ ہیں چھوٹے ڈی لیمینٹیشن ( Delimitation ) کرنے کا جائے  
 اس کو مستقل بنائے اس لیے اس کے لیے جو آرگومینٹس دیے ہیں وہ وائیڈ ( Valid )  
 ہوں مگر گورنمنٹ اس میں آرڈر کے آرڈر کے آرڈر کے آرڈر کے آرڈر کے آرڈر کے آرڈر کے  
 عمل ہوا ہے اس کو نافذ کرنے کے لیے عمل کا حارس ہے اس کو سیکشن 4  
 (اے) سے جو میکس ( Mix ) ہے اس سے جو چھوٹے ٹکڑے اس لیے کہ وہ  
 ایک انڈیپنڈنٹ سیکشن ( Independent section ) ہے اس کے سیکشن ( ب ) ہے  
 سے کوئی تعلق نہیں موجودہ رولز میں جو کہ وہ آرڈر ( Provision ) میں  
 تھا کہ گاؤں نو سو ( Constituencies ) کو ڈی لیمینٹیشن کا جائے اس لیے  
 ایک ریگولر باؤنڈری ( Regularise ) کرنے کے لیے اس کے آرڈر کے آرڈر کے آرڈر کے  
 سوا اس میں اور کوئی بات نہیں سیکشن ( ب ) کا جو حوالہ دیا گیا ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ  
 ڈی لیمینٹیشن کا سٹیلو پوسٹل سے وہ ہے دیکھیں کہ اس کے سیکشن کے ہوتے ہیں ڈی لیمینٹیشن  
 ( Allotment of Members ) ہونا چاہیے جو اعتماد کی ہے  
 پر ہوگا اس کے سیکشن کی تعداد کو سمجھا کرنے کے بعد دوسرے سیکشن دیکھے جاسکتے۔  
 اس سیکشن میں سیکشن ( Subject to Section IV ) کا مطلب  
 جی ہے۔

مسٹر اسپیکر : سیکشن ( ب ) کی وضاحت بعد میں کی جاسکتی ہے اس وقت وہ زیر بحث  
 ہیں۔







اعلان کے ساتھ ہی چاب نام ہوجائے نہ سنا اسکا جس سے اسلئے کہ اسے کسی  
 موامعات میں جہان کی آبادی (۵) ہزار سے زائد ہے لیکن وہاں آہک و بیج پھاس میں نام  
 چاہی ہو ہی آرسل برے ایک وجہ کی ہے اب چھوٹے چھوٹے موامعات  
 کو ملا کر ایک پچاس نامے کی گھا میں بھی قانون میں بنا کی جارہی ہے جسے  
 موامعات ہونے وہاں نے عام خصوصیات کے تحت چھوٹے چھوٹے موامعات کو شامل  
 کر کے اسکا نام رکھا جائے گا اور وہاں الکر ہوا نامے لفظ ( May ) رکھا جائے  
 ہے وہاں نے حالات کے لحاظ سے اعلان کرنے کے بعد واقعہ نہ مانا لکت ( elect  
 ہوگی اسلئے میں نہیں کہ اصل میں اسلئے لائے کہ صرف وہاں ہے اسکو  
 ہی رکھا جائے جو مناسب ہے

شری اڈارڈ کی مکھی حوالا ٹ ن ہوا ہے میں اس سے کہ میں نے براہین  
 اسکا کاروں میں آر ل میں سے (۳) و دیکھی و صادر ظاہر ہوا گا کہ ( May )  
 کی بجائے ( shall ) رکھ کر نام میں اسکا اصل لکت کا سے (۳) ہے

Section 3 Subject to the orders of the Government the  
 Deputy Collector may in such manner as may be prescribed  
 declare any local user which is a village to be a panchayat village  
 and notify such declaration in the Jarida

اس میں بھی لفظ ( May ) اسمبال آگیا ہے اسلئے بعد دکھا جائے ہو گے کہ

" Subject to the orders of the Government "

\* Provided that before making and notifying such declara-  
 tion the Deputy collector

(a) shall publish in such manner and at such places as may  
 be prescribed a notice of his intention of making such a declara-  
 tion and shall hear objections, if any filed within one month of  
 the publication of the notice, and

(b) shall after hearing objections refer the same with his  
 opinion thereon for the orders of Government "

گووا ان پچاسوں کا نام کیا جانا ایسی وقت ہو سکتا ہے جب گاؤں والوں کے اعتراض  
 ( Objections ) میں لیے جاسیں اس لکت میں ( May ) کا لفظ اس لیے  
 اسمبال کیا گیا ہے۔ کیونکہ گاؤں والوں کی مرضی کے خلاف نام چاہی کی جاسکتی  
 میں دھرم آباد کی ایک سال آنکے سامنے پس کرنا چاہا ہوں جہان کا آبادی جو ہے  
 کی وجہ سے دو بے موامعات کو اس میں شامل کر کے گاؤں کسی بناوگی وہاں کے لوگ  
 ان موامعات کو سرنگ کرنے سے مانگا کر رہے ہیں۔ گرام نچا ہوں کا اصول جی ہے کہ  
 وہاں کے رہنے والے اسکو قبول کریں۔ اگر وہاں کے رہنے والے نہ چاہیں تو نام چاہی

کئے جائیں گے اس لئے لفظ ( Shall ) کے الفاظ ہٹا کر لوگوں کو مجبور نہیں کیا جائیگا کہ وہ گرام پنچایت میں قائم کریں۔ فرض کیجئے کہ ایک حکمہ ایسے جہاں ایک ہزار سے کم آبادی ہے دوسرے موضع کو وہاں سرک بنا جائے اور اس موضع کے لوگ اس نام پر رجسٹرڈ نہ ہوں تو انکو اس طرح مجبور نہیں کیا جائیگا اگر اس طرح کیا جائے تو کہیں گے کہ ہم گرام پنچایت میں سرک بنانا چاہتے ہیں اس لئے لوگوں کی خواہش پر اسکو قائم کیا جائے گا اور ہوگا۔ بل کا لفظ رکھنے کے یہی ہر ہوئے نہ گوا گورنر نے مجبور کر رہی ہے اس لئے اس کو ہٹا کر کہ لفظ کے حوالہ ہٹا کر گئے تو مناسب ہے اور اگر لفظ 'shall' رکھا جائے گا تو اس ایکٹ میں نہیں پڑھ سکتا ہوئی کہ دو میں مواضع کو یکساں کرنے میں مساوات ہوگی اس لئے یہاں یہی ہے گرام پنچایتوں کو قائم کرنا چاہئے۔ لفظ 'shall' کے استعمال سے کمپلس ( Compulsion ) ہوگا۔ اس لئے اس آرٹیکل میں سے اسٹریکٹ کر دیا جائے گا کہ وہ اپنا اسٹریکٹ واپس لے لیں۔

*Mr Speaker* Does the hon member want his amendment to be put to vote?

*Shri Ray Reddy* Yes

*Mr Speaker* The Question is

"That for the word may in line 6 of sub clause (iv) proposed to be inserted by paragraph 1 of clause 2 of the Bill, the following word be substituted namely

'shall'

The motion was negatived

The Question is

'That clause 2 stand part of the Bill'

The motion was adopted

Clause 2 was added to the Bill

*Mr Speaker* Now we shall proceed to clause 3 *Shri Ray Reddy*

*Shri Ray Reddy* Sir, I beg to move

That for the word may in Section 4-A proposed to be inserted by clause 3 of the Bill the following word be substituted namely—

'shall'

*Mr Speaker* Amendment moved

That for the word *may* in Section 4 A 1 paragraph be inserted by clause 3 of the Bill the following words to read as substituted namely—

shall

*Shri Anna Rao Ganamudi* Sir I accept the amendment

*Mr Speaker* The amendment of Shri Raj Reddy has been accepted by the Minister. There is another amendment of Shri Raj Reddy

(Consequent *Shri Raj Reddy* کے بعد اس کا سی کوٹ اسٹیکٹ  
 = amendment)

ہو اس کے بعد لیا جائیگا

*Shri Raj Reddy* کے لئے راج رڈی لکن جب تک دوپہ کو ایک ماہ ۴ اور کہ اس کا  
 ہے ۱ مہینے میں ہی اس کا

مسٹر اسپیکر جب تک منظور ہو جائے پھر دوسرے میں ہو سکتا ہے

سرکار کے لئے راج رڈی ۴ دوپہوں تک ہی کلار سے تعلق رکھتے ہیں گونا گوارم و  
 مروجہ میں جب تک دوپہ کو ایک ماہ ۴ میں ۴ کا جائے سمجھ ہی نہیں سکتا

*Mr Speaker* Sir I beg to move

That in clause (c) of Section 4 A paragraph be inserted by clause 3 of the Bill the following words to read as substituted

Subject to the provisions of subsection 4

مسٹر اسپیکر میں حد تک لفظ کا کالہ حاضر ہیں جو کہ گاؤں جاوے دے  
 ہو کہ میں ہمیں ب میں آتا ہے میں امانوں کہ ۱ باجلا اسٹیکٹ ہوئے میں  
 مروجہ ذمہ داری حد میں دو سے کے تعلق ہو لے سکتے

سرکار کے لئے راج رڈی لکن جب تک ۴ دوپہوں کو ملا ۴ میں ۴ کا جائے  
 میں میں ہی اس کا ۴ دوپہوں تک ایک دوسرے کے تعلق ہے

سرکار کے لئے راج رڈی میں سمجھاؤں کہ یک کلار کے جب جو اسٹیکٹ میں  
 میں ۴ ایک ماہ ہو ہو سکتے ہیں







